

New York Times

LATE CITY EDITION

Weather: Mostly sunny, mild today; clear tonight. Fair, with showers. Temp. range: today 50-62; Friday 50-58. Full U.S. report on Page 34.

NEW YORK, SATURDAY, MARCH 27, 1971

MARJALAL

75 CENTS



BEFORE OUTBURST: Sheik Mujibur Rahman on March 7 in Dacca. Flag is that of rebellious group he leads.

PAKISTAN'S PRESIDENT, Agha Mohammad Yahya Khan, at a news session in his Islamabad home some time ago.

LEADER OF REBELS IN EAST PAKISTAN REPORTED SEIZED

Sheik Mujib Arrested After
a Broadcast Proclaiming
Region's Independence

DACCA CURFEW EASED

Troops Said to Be Gaining
in Fighting in Cities —
Heavy Losses Seen

By The Associated Press
NEW DELHI, Saturday, March 27—The Pakistan radio announced today that Sheik Mujibur Rahman, the 43-year-old leader of East Pakistan, had been arrested only hours after he had proclaimed his region independent and after some 200,000 people were reported to have gathered in the East.

In a broadcast pronounced here, the radio, quoting what is described as an official East-

Second
strip 'walk' set
today
Page 1-B

The Dominion

THE WEATHER: Sunny, mild temperat

VOL. 96 NO. 61

THE NEW YORK TIMES NEWS SERVICE

MORGANTOWN, WEST VIRGINIA, SATURDAY

Two miners trapped

Independence stirs civil war

NEW DELHI—Open rebellion broke out in East Pakistan Friday, with fighting reported in several cities, and a clandestine radio station broadcast a proclamation of an Independent People's Republic.

The proclamation was attributed to Shek Mujibur Rahman, the East Pakistani nationalist leader, whose Awami League has been campaigning for autonomy for the eastern wing of Pakistan. He and his chief aides were reportedly driven underground by martial-law authorities sent from West

Pakistan, on the other side of India about 1,000 miles away.

Most sources of communication with East Pakistan were broken off, and reports of the uprising came mainly from Indian news dispatches, quoting what they described as authoritative sources in the area.

President Agha Mohammad Yahya Khan, who flew back to West Pakistan late Thursday after the failure of his 11 days of negotiations with Shek Mujib, said in a broadcast:

"I have ordered the armed forces to do their job and fully restore the authority of the government."

Accusing Shek Mujib of treason, the president outlawed the Awami League, which is East Pakistan's dominant political party. The League won a commanding majority—167 of 313 seats—in elections last December for a constitutional assembly.

The president's decision to postpone the opening session of the assembly, which had been set for March 3, began the present crisis.

In Washington, a State Department spokesman said Americans reaching the United States Consulate in Dacca, the East Pakistani capital, had told of extensive shooting by Pakistani army troops and tanks throughout the city.

Indian news dispatches said the fighting was between troops from West Pakistan on one side and East Pakistani policemen and a paramilitary organization known as the East Pakistani Rifles on the other.

The Press Trust of India, this country's main news agency, reported that at least 10,000



ENTRANCE OF NEMACO

South Viet reinforce

SAIGON (UPI)—The South Vietnamese army sent reinforcements north to Khe Sanh Friday to strengthen battered forces as the forces withdrawn from Laos. An army spokesman said they were capable of carrying out new attacks on the Communists. Without

Faulkner receives confidence

BELFAST, Northern Ireland (UPI)—New Premier Brian Faulkner repelled a right-wing challenge to his leadership Friday and won election as head of Northern Ireland's Protestant Unionist party with a 52-70 vote of confidence.

"I am very pleased with the party and the way in which it has rallied around me," Faulkner told newsmen on leaving a meeting of the party's standing committee. "No prime minister could have got off to a more encouraging start."

William Craig, right-wing Unionist and advocate of tougher measures against suspected extremists to end bloodshed and violence between Protestants and Roman Catholics, said the party was still split

www.jugantar.com

যুগান্তর

JUGANTAR

লক্ষ্মী ঘি



বাংলাদেশ স্বাধীন সার্বভৌম রাষ্ট্র বলে মুজিবরের ঘোষণা

যে কোন মূল্যে শত্রুকে প্রতিরোধ করতে আহ্বান

শিল্পে ২১শে মার্চ—স্বাধীন বাংলাদেশ বৈতনিক কেন্দ্র থেকে শেখ মুজিবর রহমান আল বাংলা থেকে সার্বভৌম, স্বাধীন ও লোকতান্ত্রিক রাষ্ট্ররূপে ঘোষণা করেছেন। প্রেসিডেন্ট ইয়াহিয়া খাঁ পশ্চিম পাকিস্তান চলে যাবার কিছু পরেই স্বাধীন বাংলাদেশের কথা ঘোষণা করা হয়। এ সংবাদ পি, টি, আই ও ইউ.এন.আই এর।
প্রেসিডেন্ট ইয়াহিয়া খানলা দেশ জাতির সময়ে সামরিক বাহিনীকে বাংলাদেশে কর্মরত

সংবাদ-৩৩
 প্রকাশিত (সপ্তাহে ৩-৪)
 মঙ্গলবার ১১ই মার্চ ১৯৬৩
 ১০০ নং (১০০) নং
 পৃষ্ঠা

সংবাদ

Engl. No. 2447 SANGBAD (Daili) SANGBAD, Dhaka. No. 100 ১০০



সামরিক আইন প্রত্যাহার ও গণপ্রতিনিধিদের হাতে ক্ষমতা
 দিলেই পরিষদের অধিবেশনে যোগ দিব কিনা ঠিক করিব

এবার স্বাধীনতার সংগ্রাম : মুজিব

(বিহ্বল ব্যক্তি পরিবেশক)

"আমি পরিষদের ব্যক্তি ও এভাবে সংগ্রাম মুক্তি সংগ্রাম, গণতন্ত্র সংগ্রাম স্বাধীনতার সংগ্রাম। আইন, আইন আইন ব্যতীত দেশের উন্নয়ন নিয়ে আমি খোঁজাটাইতে যাব না। এমন আয়ের পরিষদের অধিবেশন চেকোবে। আমার কথা যখন ও আর্থিক 'ব' তুলে নিতে হবে, ও ক্যাডেট যখন তুলে নিয়ে যাবে কমা। অর্থাৎ দেশের ব্যাপারে ভুল করতে হবে, বেনামদারী তুলে নিতে হবে আর পন-পরিষদের বিকল্প কল্পনা নিতে হবে। তারপর আয়ের পরিষদের অধিবেশনে যাবে কিনা বিবেচনা করে নেবে। তার আগে আয়ের পরিষদে যাবে না—কখন যে ক্ষমতা আমাদের হেঁচকী নাই।"

ঢাকা বেতার ও টেলিভিশন কেন্দ্র বন্ধ

ঢাকা বেতার কেন্দ্রের
 বন্ধ হওয়ার খবর
 জানিয়ে দেওয়া হয়েছে।
 এতে বেতার কেন্দ্রের
 কার্যক্রম স্থগিত করা
 হয়েছে।

পাকিস্তান সরকার
 ঢাকা বেতার কেন্দ্রের
 কার্যক্রম স্থগিত
 করে দেওয়া হয়েছে।
 এতে বেতার কেন্দ্রের
 কার্যক্রম স্থগিত করা
 হয়েছে।

মুজিবের নির্দেশ

মুজিবের নির্দেশ
 গণতন্ত্র সংগ্রাম
 স্বাধীনতার সংগ্রাম
 গণতন্ত্র সংগ্রাম
 স্বাধীনতার সংগ্রাম



THE IRISH TIMES

DUBLIN, SATURDAY, MARCH 27, 1971

HOAHR.

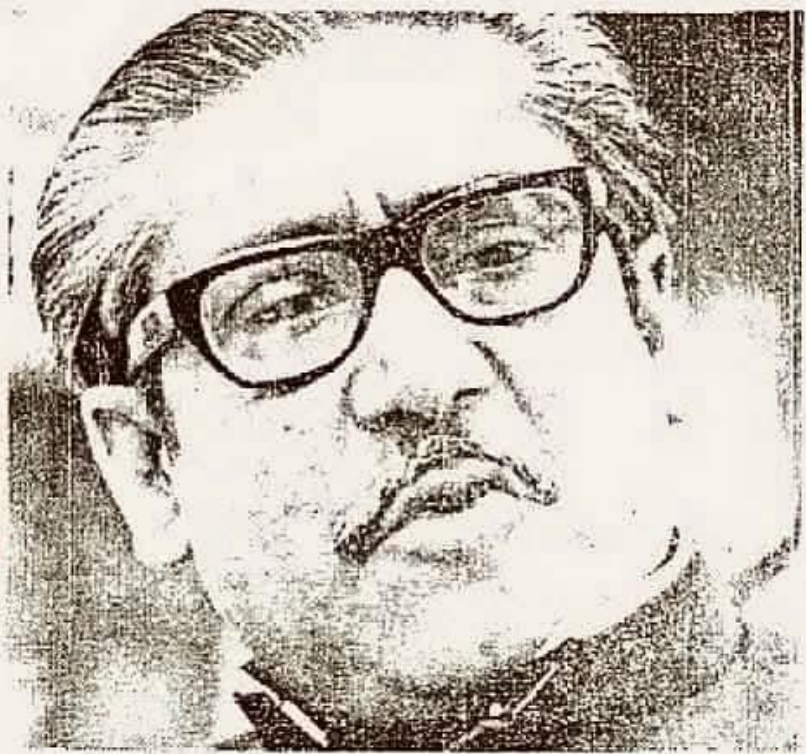
Declaration of independence by East Pakistan

**FIGHTING
"HEAVY"**

A CLANDESTINE RADIO said last night that East Pakistan has been declared independent and that heavy fighting was going on between East and West Pakistani forces.

The radio also said that West Pakistan forces had begun hunting for the East Pakistan leader, Sheikh Mujibur Rahman, who went underground after fighting began.

The broadcast said the East Bengal Regiment, East Pakistan Rifles and entire police force had surrounded West Pakistani troops in



The

NORTH ADAMS
ADAMS
WILLIAMSTOWN
MASSACHUSETTS

Transcript

128TH YEAR

SATURDAY, MARCH 27, 1971

16 PAGES — 12 CENTS

Independence proclaimed

Civil war erupts in East Pakistan

NEW DELHI (AP) — Civil war broke out in East Pakistan Friday as President Yahya Khan sought to reimpose martial law in the province and Awami League leader Sheikh Mujibur Rahman proclaimed independence.

"I have ordered the armed forces to do their job and fully restore the authority of the government," Yahya said in a 20-minute broadcast.

Yahya accused Sheikh Mujib of treason and outlawed the powerful Awami League, which won a majority of seats in last December's election for a national assembly. It never met because of the constitutional crisis.

As Yahya spoke, Indian radio monitors picked up a message broadcast from clandestine radio transmitters inside East Pakistan announcing independence for the province, which is separated from West Pakistan by 1,000 miles of Indian territory.

"The state has declared the 15 million people of East Pakistan as citizens of the sovereign independent Islamic nation," Indian monitors quoted an announcer as saying.

The radio station used by the state called itself the Voice of Independent Bengal. It broadcast an appeal to the United Nations and to other Asian and African governments to rally to its cause.

While Yahya and Sheikh Mujib exchanged words over the airwaves, fierce fighting was reported in various parts of East Pakistan.

United News of India, in a dispatch from the east Indian state of Assam, reported heavy casualties in the coastal capital of Chittagong. It said about 300 East Pakistanis had been killed across the border by troops. Other reports from the border area



SPEAKING TO SUPPORTERS—Sheikh Mujibur Rahman, leader of Awami League, addresses rally in Dacca Wednesday. On Friday, Rahman proclaimed independence for East Pakistan as civil war broke out in country. (AP Wirephoto).

police and a paramilitary organization known as the Pakistan Rifles.

Direct communications from East Pakistan were blocked out as Yahya ordered strict censorship throughout the province.

United News of India said later that at least eight persons were killed and more than 100 injured when Pakistani troops fired on demonstrators at Hamgari near the border with the Indian state of Tripura.

There have been no reports of harm to more than 1,116 Americans, including 200 officials and their dependents now in East Pakistan.

India nearly 24 years ago.

Separated by 1,000 miles of Indian territory are East Pakistan with a population of more than 75 million Bengali-speaking Muslims and West Pakistan, an arid country bigger than Texas and Louisiana together, inhabited by 80 million Urdu-speaking Muslims.

West Pakistan has 85 per cent of the nation's land and only 44 per cent of its people.

Sheikh Mujib has been campaigning for independence for East Pakistan's 75 million people and freedom from what many believe is exploitation by West Pakistan's authorities.

New York Times

LATE CITY EDITION

Weather: Mostly sunny, mild today; clear tonight. Fair, with showers. Temp. range: today 50-62; Friday 50-58. Full U.S. report on Page 34.

NEW YORK, SATURDAY, MARCH 27, 1971

MARJALAL

75 CENTS



LEADER OF REBELS IN EAST PAKISTAN REPORTED SEIZED

Sheik Mujib Arrested After
a Broadcast Proclaiming
Region's Independence

DACCA CURFEW EASED

Troops Said to Be Gaining
in Fighting in Cities —
Heavy Losses Seen

By The Associated Press

NEW DELHI, Saturday, March 27—The Pakistan radio announced today that Sheik Mujibur Rahman, the 43-year-old leader of East Pakistan, had been arrested only hours after he had proclaimed his region independent and after some 200 rebels had reported to "several cities in the East."

In a broadcast pronounced here, the radio, quoting what is described as an official East-

BEFORE OUTBURST: Sheik Mujibur Rahman on March 7 in Dacca. Flag is that of rebellious group he leads.

PAKISTAN'S PRESIDENT, Agha Muhammad Yahya Khan, at a news session in his Islamabad home some time ago.